

sikkens

CETOL

**Translucent
protective
woodstains**

**Protection
transparente
du bois**

PINE
BOIS RESINEUX

TROPIC WOOD
BOIS TROPICAL

PINE
BOIS RESINEUX

TROPIC WOOD
BOIS TROPICAL



006
light oak - chêne clair



085
teak - teck



077
deal - sapin



045
mahogany- acajou



077 + 045



045 + 020



003
colourless - incolore



065
olive green - vert olive

bl BL31 . Cetol HLS . Cetol Novatech Cetol TGL Satin . Cetol TGL Plus . Cetol TSI

PINE
BOIS RESINEUX

TROPIC WOOD
BOIS TROPICAL

PINE
BOIS RESINEUX

TROPIC WOOD
BOIS TROPICAL



009
dark oak - chêne foncé



010
walnut - noyer



048
rosewood - palissandre



020
ebony - ébène



048 + 020



077 + 020

The final result of the Cetol products depends very much on the natural colour of the kind of wood and the number of applied layers.

The colour strips were applied on pine (light colour) and tropical wood (dark colour).

L'aspect final des produits Cetol dépend fortement de la couleur naturelle de l'essence du bois à traiter ainsi que du nombre de couches. Les échantillons de teinte ont été réalisés sur du bois résineux (bois clair) et sur du bois tropical (couleur foncée).



004
natural oak - chêne blanc

030
opal white - blanc opaline



One name for translucent products

We, Sikkens, like to keep everything as simple as possible. Therefore, all our products for translucent woodcare were developed under the name Cetol.

In our assortment we offer you following products : Cetol HLS, Cetol Novatech, Cetol THB, Cetol BL 21 Plus, Cetol BL 31, Cetol Filter 7, Cetol TGL Satin, Cetol TGL Plus and Cetol TS Interior. Why such a variety of products?

Because the list of demands of translucent finishing and wood protection may vary from one situation to another. Furthermore, there are also other factors that play a role in choosing the right product, like the place of application, the desired aspect, the durability, the application method, the cost and the right continuation of a certain system.

Cetol, un nom pour produits transparents.

Chez Sikkens, nous essayons de garder les choses aussi simples que possible. C'est pourquoi tous nos produits pour la finition transparente du bois ont reçu le nom Cetol. Ainsi, notre assortiment comporte le Cetol HLS, le Cetol Novatech, le Cetol THB, le Cetol BL 21 Plus, le Cetol BL 31, le Cetol Filter 7, le Cetol TGL Satin, le Cetol TGL Plus et le Cetol TS Interior. Pourquoi des produits différents? D'une situation à l'autre les propriétés d'une finition transparente et la protection du bois peuvent varier. A cela s'ajoutent aussi des facteurs non négligeables tels que le lieu d'application, l'aspect

souhaité, la durabilité, le mode d'application, le coût et l'entretien correct d'un système déterminé.

Interior

When choosing for a translucent satin woodstain, Cetol TS Interior and Cetol BL Decor are the appropriate products. Especially when applied on pine, they offer a decorative, lively appearance. Cetol TS Interior has a good abrasion and scratch resistance and is easy to clean. Cetol BL Decor is available in approximately 70 beautiful colours on the colour mixing machine – reference is made to our special Cetol BL Decor colour card.

Cetol pour l'intérieur.

Pour une finition décorative, transparente et satinée des boiseries intérieures, le Cetol TS Interior et le Cetol BL Interior sont les produits les mieux adaptés. Les bois résineux en particulier peuvent ainsi acquérir un bel aspect bien vivant. Cetol BL Interior est très résistant à la rayure, à l'usure et de plus est très facile à net-

toyer et est disponible en teintes réalisées avec la machine à teinter Matchpoint. Reportez-vous à la carte de teintes spéciale Cetol.

Durability

The durability depends, amongst many other factors, on the location of the object, the wood construction and the glazing system. Cetol TGL Satin and Cetol TGL Plus colourless can only be applied in combination with at least two pigmented coats of these products in order to preserve the UV-resistance.

La périodicité des entretiens.

Cetol se caractérise par sa haute durabilité. La périodicité des entretiens varie selon l'emplacement, la construction, le système de vitrage et beaucoup d'autres facteurs. Cetol Novatech, Cetol TGL Satin et Cetol TGL Plus incolore ne doivent être utilisées qu'en combinaison avec minimum deux couches pigmentées des mêmes produits afin de conserver une résistance suffisante aux rayons UV.

Additional information

For additional information, please consult our brochures and Technical Data Sheets.

Plus d'information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les dépliants et les fiches techniques.

	Novatech			HLS			Filter 7			TGL Satin			TGL PLUS			THB			BL 31		BL 21 Plus		TS INTERIOR			
	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	5L	1L	2,5L	1L	2,5L	1L	2,5L	5L	
003 Colourless (*) Incolore (*)	X	X		X		X				X	X	X	X	X	X									X	X	X
004 Natural Oak Chêne Blanc																									X	
006 Light Oak Chêne Claire	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
009 Dark Oak Chêne Foncé	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
010 Walnut Noyer	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
020 Ebony Ebène	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
030 Opal White Blanc Opale																								X		
045 Mahogany Acajou	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
048 Rosewood Palissandre	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
065 Olive Green Vert Olive				X		X										X										
077 Deal Sapin	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
085 Teak Teck	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

(*) = For exterior use, do never apply 3 coats colourless
(*) = Ne jamais appliquer 3 couches d'incolore à l'extérieur